



นโยบายต่อต้านการแสวงหาประโยชน์โดยมิชอบและการล่วงละเมิดต่อกลุ่มเปราะบาง

กะตะธานี คอลเลคชั่น มีความตระหนักถึงความสำคัญในการคุ้มครองสิทธิมนุษยชนและศักดิ์ศรีความเป็นมนุษย์ของทุกคน โดยเฉพาะอย่างยิ่งบุคคลในกลุ่มเปราะบาง เช่น เด็ก สตรี ผู้สูงอายุ ผู้พิการ และแรงงานข้ามชาติ ซึ่งอาจตกอยู่ในภาวะเสี่ยงต่อการถูกแสวงหาประโยชน์โดยมิชอบหรือการล่วงละเมิดในรูปแบบต่าง ๆ

เพื่อเป็นการป้องกันและต่อต้านการกระทำอันเป็นการละเมิดสิทธิดังกล่าว โรงแรมจึงได้กำหนดนโยบายไว้ ดังนี้:

1. ไม่ยอมรับการแสวงหาประโยชน์หรือการล่วงละเมิดในทุกรูปแบบ

โรงแรมจะไม่ยินยอมและไม่สนับสนุนการกระทำใด ๆ ที่เข้าข่ายการแสวงหาประโยชน์โดยมิชอบ เช่น การค้ามนุษย์ การใช้แรงงานเด็ก การล่วงละเมิดทางเพศหรือจิตใจ และจะดำเนินการตามกฎหมายอย่างเด็ดขาดหากพบการกระทำดังกล่าวเกิดขึ้นภายในพื้นที่ของโรงแรมหรือที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินงานของโรงแรม

2. ปฏิบัติต่อทุกคนอย่างเท่าเทียมและให้เกียรติ

สนับสนุนการปฏิบัติงานโดยไม่เลือกปฏิบัติตามเพศ อายุ เชื้อชาติ ศาสนา หรือสถานะทางสังคม และส่งเสริมให้พนักงานทุกระดับเคารพศักดิ์ศรีและสิทธิมนุษยชนของกันและกัน

3. ฝึกอบรมและสร้างความตระหนักรู้

โรงแรมจัดให้มีการอบรมพนักงานเกี่ยวกับการป้องกันการล่วงละเมิด การแสวงหาประโยชน์โดยมิชอบ การรู้จักกลุ่มเปราะบาง และแนวทางการรายงานเหตุการณ์ที่อาจเป็นการละเมิดสิทธิ เพื่อให้พนักงานสามารถรับมือและช่วยเหลือได้อย่างเหมาะสม

4. มีช่องทางรับเรื่องร้องเรียนที่ปลอดภัย

โรงแรมจัดตั้งช่องทางการร้องเรียนที่เป็นความลับและปลอดภัย ให้แก่พนักงาน แขกผู้เข้าพัก และบุคคลภายนอก หากพบเห็นหรือได้รับผลกระทบจากพฤติกรรมไม่เหมาะสม พร้อมจัดทีมเจ้าหน้าที่รับเรื่องโดยเฉพาะเพื่อตรวจสอบและดำเนินการอย่างโปร่งใสและเป็นธรรม

5. ส่งเสริมความร่วมมือกับชุมชนและเครือข่ายที่เกี่ยวข้อง

โรงแรมสนับสนุนความร่วมมือกับหน่วยงานภาครัฐ องค์กรพัฒนาเอกชน และภาคประชาสังคม ในการป้องกันและช่วยเหลือผู้ได้รับผลกระทบจากการแสวงหาประโยชน์หรือการล่วงละเมิด ตลอดจนส่งเสริมให้เกิดการท่องเที่ยวที่ปลอดภัยสำหรับทุกคน

ประกาศ ณ วันที่ 15 มิถุนายน 2568

นิรันดร์ ธนะภพ

รองประธานฝ่ายปฏิบัติการ



Policy on the Prevention of Exploitation and Abuse of Vulnerable Groups

Katathani Collection of Resorts recognizes the importance of protecting human rights and the dignity of all individuals, particularly those in vulnerable groups such as children, women, the elderly, persons with disabilities, and migrant workers, who may be at higher risk of exploitation or abuse in various forms.

To prevent and oppose any actions that violate these rights, the hotel has established the following policy:

1. **Zero Tolerance for Exploitation and Abuse**
The hotel does not tolerate or support any form of exploitation, including human trafficking, child labor, sexual or psychological abuse. Any such incident within the hotel premises or related to hotel operations will be addressed strictly in accordance with the law.
2. **Equal and Respectful Treatment for All**
The hotel supports non-discriminatory practices regardless of gender, age, race, religion, or social status and promotes a culture in which employees at all levels respect one another's dignity and human rights.
3. **Training and Awareness**
The hotel provides training for staff on how to prevent exploitation and abuse, identify vulnerable groups, and understand proper reporting procedures. This ensures employees are prepared to respond appropriately and offer support when necessary.
4. **Confidential and Safe Reporting Channels**
A confidential and secure channel is in place for employees, guests, and external parties to report any or all inappropriate behavior. A dedicated response team ensures that reports are handled transparently, fairly, and with due care.
5. **Community and Stakeholder Collaboration**
The hotel encourages cooperation with government agencies, NGOs, and civil society organizations to support the prevention of exploitation and assist affected individuals. The hotel also promotes safe and responsible tourism for all.

Approved by

Nirand Thanaphop
Chief Operations Officer
15 June 2025



Richtlinie zur Verhinderung von Ausbeutung und Missbrauch schutzbedürftiger Gruppen

Katathani Collection of Resorts anerkennt die Bedeutung des Schutzes der Menschenrechte und der Würde aller Menschen, insbesondere derer, die zu schutzbedürftigen Gruppen gehören, wie Kinder, Frauen, ältere Menschen, Menschen mit Behinderungen und Wanderarbeiter. Diese Gruppen sind einem höheren Risiko der Ausbeutung oder des Missbrauchs in verschiedensten Formen ausgesetzt.

Um jegliche Handlungen, die diese Rechte verletzen, zu verhindern und ihnen entgegenzuwirken, hat das Hotel die folgende Richtlinie festgelegt:

1. Null Toleranz gegenüber Ausbeutung und Missbrauch
Das Hotel duldet oder unterstützt keinerlei Form von Ausbeutung, einschließlich Menschenhandel, Kinderarbeit sowie sexuellem oder psychischem Missbrauch. Jeder derartige Vorfall innerhalb des Hotelgeländes oder im Zusammenhang mit dem Hotelbetrieb wird strikt gemäß den gesetzlichen Bestimmungen verfolgt.
2. Gleichberechtigung und respektvolle Behandlung für alle
Das Hotel tritt für ein diskriminierungsfreies Verhalten ein, ungeachtet von Geschlecht, Alter, Herkunft, Religion oder sozialem Status. Es fördert eine Kultur, in der Mitarbeiter auf allen Ebenen die Würde und die Menschenrechte ihrer Mitmenschen respektieren.
3. Schulung und Sensibilisierung
Das Hotel bietet Mitarbeitern Schulungen an, um Ausbeutung und Missbrauch vorzubeugen, schutzbedürftige Gruppen zu erkennen und die korrekten Meldewege zu verstehen. Dadurch wird sichergestellt, dass die Mitarbeiter angemessen reagieren und bei Bedarf Unterstützung leisten können.
4. Vertrauliche und sichere Meldewege
Es gibt einen vertraulichen und sicheren Kanal für Mitarbeiter, Gäste und externe Parteien, um unangemessenes Verhalten zu melden. Ein spezielles Reaktionsteam stellt sicher, dass alle Meldungen transparent, fair und mit der gebotenen Sorgfalt bearbeitet werden.
5. Zusammenarbeit mit der Gemeinschaft und Interessengruppen
Das Hotel fördert die Zusammenarbeit mit Regierungsbehörden, Nichtregierungsorganisationen und zivilgesellschaftlichen Organisationen, um die Prävention von Ausbeutung zu unterstützen und betroffenen Personen zu helfen. Zudem setzt sich das Hotel für einen sicheren und verantwortungsvollen Tourismus für alle ein.

Genehmigt von

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Nirand", is placed above the printed name of the Chief Operations Officer.

Nirand Thanaphop
Chief Operations Officer
15. Juni 2025



Политика по предотвращению эксплуатации и насилия в отношении уязвимых групп населения

Компания Katathani Collection of Resorts признаёт важность защиты прав человека и достоинства каждого человека, особенно представителей уязвимых групп, таких как дети, женщины, пожилые люди, люди с ограниченными возможностями и трудовые мигранты, которые могут подвергаться повышенному риску эксплуатации или насилия в различных формах.

В целях предотвращения и противодействия любым действиям, нарушающим эти права, отель устанавливает следующие положения политики:

1. Нулевая терпимость к эксплуатации и насилию

Отель не допускает и не поддерживает никакие формы эксплуатации, включая торговлю людьми, детский труд, сексуальное или психологическое насилие. Любой подобный инцидент, происходящий на территории отеля или связанный с его деятельностью, будет строго рассматриваться в соответствии с законодательством.

2. Равное и уважительное отношение ко всем

Отель поддерживает практику недискриминации вне зависимости от пола, возраста, расы, религии или социального статуса, а также способствует формированию культуры, в которой сотрудники всех уровней уважают достоинство и права друг друга.

3. Обучение и повышение осведомлённости

Отель проводит обучение персонала по вопросам предотвращения эксплуатации и насилия, распознавания уязвимых групп и правильным процедурам сообщения о нарушениях. Это гарантирует, что сотрудники подготовлены к соответствующей реакции и могут оказать необходимую поддержку.

4. Конфиденциальные и безопасные каналы сообщения

Для сотрудников, гостей и внешних лиц предусмотрен конфиденциальный и безопасный канал для сообщения о любых неподобающих действиях. Специальная группа реагирования обеспечивает, чтобы такие сообщения обрабатывались прозрачно, справедливо и с должной заботой.

5. Сотрудничество с сообществами и заинтересованными сторонами

Отель поощряет сотрудничество с государственными учреждениями, НПО и организациями гражданского общества для содействия в предотвращении эксплуатации и оказании помощи пострадавшим. Отель также продвигает безопасный и ответственный туризм для всех.

Утверждено

Ниранд 1 ханапоп
Главный операционный директор
15 июня 2025 года



防止剥削与虐待弱势群体政策

Katathani 度假村集团 (Katathani Collection of Resorts) 深知保护人权与每一个人尊严的重要性，尤其是儿童、妇女、老人、残障人士及移工等弱势群体，他们更容易面临各种形式的剥削与虐待风险。

为防止并坚决反对任何侵犯这些群体权利的行为，酒店制定了以下政策：

1. 零容忍剥削与虐待行为

酒店对任何形式的剥削行为绝不容忍，包括人口贩运、童工、性虐待或心理虐待。任何发生在酒店场所或与酒店运营相关的此类事件都将依法严肃处理。

2. 人人平等、互相尊重

酒店推行不歧视政策，无论性别、年龄、种族、宗教或社会地位如何，所有人都应受到平等与尊重的对待。我们致力于营造一个尊重尊严与人权的工作文化，使各级员工彼此尊重。

3. 培训与意识提升

酒店为员工提供有关防止剥削与虐待的培训，教授如何识别弱势群体并了解正确的举报程序，确保员工能够在必要时妥善应对并提供支持。

4. 保密与安全的举报渠道

酒店设有安全保密的举报机制，供员工、宾客及外部相关方使用，用于举报任何不当行为。我们设立专门的应对团队，确保所有举报案件以透明、公正、审慎的方式处理。

5. 与社区及利益相关方合作

酒店鼓励与政府机关、非政府组织 (NGOs) 及民间团体合作，共同防止剥削行为并协助受害者。同时，酒店也提倡所有游客参与安全且负责任的旅游行为。

批准人：

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Nirand", with a horizontal line underneath.

尼兰·塔纳坡 (Nirand Thanaphop)

首席运营官 (Chief Operations Officer)

2025年6月15日